

KEV PAB RAU COV NEEG RAUG TSIM TXOM

KEV PAB RAU COV NEEG RAUG TSIM TXOM VIM TXOJ KEV YUAM CAI

Xav tau kev pab rau neeg raug tsim txom thiab lwm txoj kev pab:

United Way 2-1-1: 24 teev thoob plaws lub lav rhiau txoj kev pab
211 or 800-543-7709 (txua txhua lub zos hauv lub lav Minnesota)

Office of Justice Programs Victim Service Provider Directory

www.ojp.state.mn
888-622-8799

Xav tau kev pab los ntawv chav pab txog kev sib ntaws:

Hnub lb: 24-teev hu dawb xwb txog rau kev sib niam txiv sib ntaws
www.dayoneservices.org
866-223-1111

Minnesota Coalition for Battered Women

www.mcbw.org
651-646-6177 or 800-289-6177

**Xav tau kev pab los ntawm chav pab rau neeg raug quab
yuam mos deev:**

Minnesota Coalition Against Sexual Assault
www.mncasa.org
651-209-9993 or 800-964-8847

Minnesota Crime Victim Resources:

Office of Justice Programs
Minnesota Crime Victim Reparations
(financial compensation for victims of violent crime)
www.ojp.state.mn.us
651-201-7300 or 888-622-8799

Crime Victim Justice Unit
(Xov kom paub tshaj thiab lwm txoj kev pab)
www.ojp.state.mn.us
651-201-7310 or 800-247-0390 ext. 3

Minnesota Alliance on Crime
www.mnallianceoncrime.org
612-940-8090 or 866-940-8090

MUAJ KEV TXHAWB NQA LOS NTAWM:
Minnesota Department of Public Safety
Office of Justice Programs

Cov neeg raug tsim txom muaj ntau txoj cai

Nyob rau lub lav Minnesota, cov neeg raug tsim txom muaj cai tau txais kev ceeb toom yog tus neeg tau ua txhaum yuav raug tso tawm ntawm chav kaw neeg los sis chav tuav neeg ua ntej mus hais plaub muaj yeej muaj swb.

Tom qab txiam txim hais tias swb lawm, tus neeg raug tsim txom yuav tau txais kev ceeb toom los ntawm lub tuam tsev kaw tib neeg yog yuav tso ib tus neeg tau ua txhaum yog hais tias lawv cuv npe nrog rau lub chav kaw tib neeg los sis lub tuam.

Yeej xav kom cov neeg raug tsim txom siv VINE txoj kev pab no kom tau txais kev ceeb toom kom sai, thiab kom tau txais kev ceeb toom kom muaj tseeb. VINE txoj kev pab no uas kom txhua tus neeg raug tsim txom tau txais kev ceeb toom tsis hais raug tsim txom rau faim twg yog hais tias tus neeg tua ua txhaum yuav raug tso.

Cov Neeg Tau Ua Txhaum Ua Rov Raug Coj Mus Mus Kaw

Thaum twg tus neeg tau ua txhaum raug tso tawm ntawm chav kaw neeg/tuam tsev kaw tib neeg thiab xa kev ceeb toom rau tus neeg raug tsim txom lawm, kev cuv npe los xau li ntawv lawm xwb. Cov neeg tsim txom yuav tsis cia li tau txais kev ceeb toom yog hais tias tus neeg tua ua txhaum rov qab raug rov coj mus kaw hauv chav kaw neeg los sis tuam tsev kaw tib neeg los sis tau txais kev ceeb toom yog hais tus neeg ntawv raug tso tawm. Yog hais tias tus neeg tau ua txhaum rov qab raug coj mus kaw lawm, tus neeg raug tsim txom yuav tsum rov qab cuv npe nrog VINE dua.

Cov Neeg Tau Ua Txhaum Uas Raug Xa Mus Kaw Rau Lwm Lub Tuam Tsev Kaw Neeg Lawm

Yog hais tias tus neeg tau ua txhaum raug xa tawm mus nyob rau lwm chav kaw neeg los sis lwm lub tuam, ces kev ceeb toom nrog VINE txoj kev pab kuj los xaus lawm thiab. Tus neeg raug tsim txom yuav tsum rov qab cuv npe dua yam hu xov tooj rau VINE txoj kev pab ntawm tus xov tooj 877-664-8463 los sis mus rau ntawm [www.vinelink.com](http://vinelink.com).

Yog Hais Tias Tus Neeg Tau Ua Txhaum Raug Kaw Hauv Lub Lav Minnesta Lub Tuam Tsev Kaw Tib Neeg

Cov neeg raug tsim txom los ntawm cov neeg tau ua txhaum uas nyob rau hauv chav kaw tib neeg muaj cai cuv npe kom tau txais kev ceeb toom thaum twg tus neeg tau ua txhaum raug tso yam mus xyuas hauv Minnesota CHOICE nyob hauv computer los yog mus cuag DOC Victim Assistance Program.

Nyob rau lub lav Minnesota txoj kev cai, cov neeg raug tsim txom los ntawm cov neeg tau ua txhaum uas nyob hauv chav kaw neeg muaj cai ntxiv hais txog kev ceeb toom thiab xov xwm tshieb. Cov cai no yog: ceeb toom txog kev yuav tsum ua raws nraim thaum raug tso; kev ceeb toom ntxiv txog raug cov neeg uas mos deev tib neeg; ceeb toom yog muab xa mus nyob rau cov chav tsis tshua nrrij heev; thiab yog hais tias tus neeg tau ua txhaum rov qab tuaj raug kaw lawm, tus neeg tau ua txhaum kev raug tso. Cov neeg raug tsim txom los ntawm cov neeg tau ua txhaum uas xav tau kev ceeb toom ntxiv muaj cai thov mus rau Minnesota CHOICE nyob hauv computer los yog mus cuag DOC Victim Assistance Program.

www.mnnesotachoice.com

Minnesota Department of Corrections Victim Assistance Program:
1-800-657-3830



Neeg Raug Tsim Txom Keb Pab & Kev Ceeb Toom Txhua Hnub



COV NEEG RAUG TSIM TXOM MUAJ CAI PAUB TXOG

Lub Lav Minnesota VINE Txoj Kev Pab

Mus tshawb xov xwm thiab kev ceeb toom txog
tus neeg tau ua txhaum kev raug kaw

1-877-MN-4-VINE

Tus xov tooj hu dawb **1-877-664-8463**

TTY **1-866-847-1298**

www.vinelink.com

Txoj kev pab no muaj kev txhawb nqa los ntawm:
Minnesota Department of Public Safety
Office of Justice Programs



LUB LAV MINNESOTA TXOJ KEV PAB THIAB CEEB TOOM TXHUA TXHUA HNUB (VINE)

VINE txoj kev pab yog txoj kev ceeb toom tas mus li kom koj soj tau tus neeg tau ua txhaum saib nws raug kaw hauv zej zog chav kaw tib neeg los sis raug kaw ntawm lub lav chav. Yam cia li hu xov tooj hu dawb los sis mus xyuas hauv www.vinelink.com, koj yuav rhiav tau kev tso tus neeg tau ua txhaum tawn saib mus rau qhov twg lawm. Koj kuj cuv tau npe kom tau txais kev ceeb toom yam hu xov tooj los sis sau ntaww e-mail tuaj yog muaj kev txawv ntawm tus neeg tau ua txhaum.

Xov Xwm Pab Tau

Call 1-877-664-8463 or visit www.vinelink.com thiab ua raws li cov lus qhia kom mus txog rau tus neeg tau ua txhaum cov ntaub ntaww.

Cuv npe

Yog hais tias tus neeg tau ua txhaum raug kaw lawm, koj cuv npe kom tau txais kev ceeb toom.

Yog hais tias koj cuv koj tus xov tooj, yuav thov kom koj xaiv plaub tug lej cim (PIN) siv coj los cim kom paub meej hais tias koj yeej tau txais txoj kev ceeb toom lawm tiag. Yog hais tias tus neeg tau ua txhaum raug kaw lawm, koj muaj cai cuv npe kom tau txais kev ceeb toom. Thov xaiv cov lej cim kom koj cwj tau yooj yim.

Ceeb toom

Yuav muaj kev ceeb toom txog cov yeeb yam ram qab no:

- Tso tawm
- Xa tawm
- Khiav lawm
- Tuag lawm

Thaum twg VINE hu tuaj, mloog tsab xov, ces nias koj tus lej cim ces nias tus cim pound(#) tom qab. Nias koj tus lej cim yuav qhia rau VINE paub hais tias koj tau txais tsab xov lawm ces lawy yuav tsis hu koj ntxiv lawm.

Lub lav Minnesota VINE txoj kev pab tsuas yog muaj kev pab qhia txog cov neeg tau ua txhaum uas nyob rau hauv zej zog chav kaws neeg thiab chav tuav tib neeg xwb. Yog xav tau kev ceeb toom txog cov neeg tau ua txhaum uas nyob hauv Minnesota Lub Tuam Tsev Kaw Tib Neeg (DOC), mus xyuas www.mnnesotachoice.com los yog DOC Victim Assistance Program ntawm tu xov tooj 1-800-657-3830.



- Yog hais hais koj txhawj tsam muaj kev phom sij, hu rau 911 kom sai li sai tau.
- Yeeb vim hais tias VINE yog caws suab hu tuaj thaum tus neeg tau ua txhaum muaj kev txawv txav, yuav muaj qee zaum ua VINE yuav hu tuaj thaum ntuj teb tag hmo.
- Yog hais tias koj tsis teb xov tooj, VINE yuav kaws suab cia rau hauv koj lub thev. Yog hais tias koj tsis teb, Vine yuav hu tuaj tsis tseg txog thaum koj nias koj tus lej cim los sis twb tau 48 teev tom qab lawm.
- Thov txhob cuv tus xov tooj uas muaj lwm tus neeg teb es mam li xa tawm.
- VINE txoj kev pab yam tsis pub lwm tus paub. Tus neeg tau ua txhaum yuav tsis paub hais tias koj cuv npe nrog VINE.
- Koj cuv tau ob peb tug xov tooj thiab chaw nyob e-mail kom tau txais kev ceeb toom.
- Yog hais tias koj ho tsis nco koj tus lej cim lawm, hu rau VINE tus xov tooj tag ces nias lub xoom. Tus neeg tej xov tooj yuav mam muab tus xov tooj ntawm tus thawj tswj saib xyuas VINE txoj kev pab hauv lub lav Minnesota mam li rov qab muab ib tug lej cim tshiab rau koj los sis tshem txoj kev ceeb toom.
- Muaj cov neeg teb xov tooj 24 teev ntawm ib hnub, xya hnub ntawm ib lub lim tiam twg los pab koj.



Tsis txhob tso siab rau VINE txoj kev pab xwb los tiv thaiv koj xwb. Yog hais tias koj xav hais tias koj muaj kev phom sij, thov kom koj xyuam xim npaum li hais tias tus neeg tau ua txhaum twb raug tso lawm.

1-877-MN-4-VINE

Tus xov tooj hu dawb 1-877-664-8463

Thov sau cov xov nram qab no cia,
dua tawm ntawm daim ntawv no,
thiav ceev rau ib qhov chaw zoo:

Tus neeg ua txhaum lub npe

Tus neeg ua txhaum tus lej cim

Koj plaub tug lej cim (PIN)

XAV SIV VINE TXOJ KEV PAB

Xov Xwm Pab Tau

Call 1-877-664-8463 or visit www.vinellink.com thiab ua raws li cov lus qhia kom mus txog rau tus neeg tau ua txhaum cov ntaub ntaww.

Cuv npe

Yog hais tias tus neeg tau ua txhaum rau kaw lawm, koj cuv npe kom tau txais kev ceeb toom.

Yog hais tias koj cuv koj tus xov tooj, yuav thov kom koj xaiv plaub tug lej cim (PIN) siv coj los cim kom paub meej hais tias koj yeej tau txais txoj kev ceeb toom lawm tiag. Yog hais tias tus neeg tau ua txhaum raug kaw lawm, koj muaj cai cuv npe kom tau txais kev ceeb toom. Thov xaiv cov lej cim kom koj cwj tau yooj yim.

Ceeb toom

Yuav muaj kev ceeb toom txog cov yeeb yam ram qab no:

- Tso tawm
- Xa tawm
- Khiav lawm
- Tuag lawm

Thaum twg VINE hu tuaj, mloog tsab xov, ces nias koj tus lej cim ces nias tus cim pound(#) tom qab. Nias koj tus lej cim yuav qhia rau VINE paub hais tias koj tau txais tsab xov lawm ces lawy yuav tsis hu koj ntxiv lawm.